# AFRILEX 8<sup>th</sup> International Conference Second Circular 22 April 2003

Dear Member,

You are cordially invited to attend the 8<sup>th</sup> International Conference of the *African Association for Lexicography* which will be held in Windhoek, Namibia.

In this circular:

- Information on Conference Date, Venue and Registration
- Information on Accommodation and Related Events
- Proposed amendment of the Constitution
- Call for nominations for Office Bearers
- Statement reflecting your <u>membership</u> status (only in the personalised hardcopy version)

## **CONFERENCE DATE AND VENUE**

Date: 7-9 July 2003 Venue: University of Namibia, Windhoek, Namibia

#### **KEYNOTE SPEAKERS**

Ulrich Heid – Germany Rufus Gouws – South Africa Gwyneth Fox – United Kingdom

## **ADVANCE REGISTRATION (before 7 June 2003)**

Members: R500 Non-members: R550

The registration fee includes the Conference folder, the Conference Abstracts booklet, lunches, as well as tea and refreshments in the mornings and afternoons on 7-9 July.

## LATE REGISTRATION

At Conference Venue from 08:00 onwards: R600

The exchange rate between the South African Rand and the Namibian \$ is 1:1 and both currencies are accepted in Namibia. Thus all fees indicated in **Rand** can also be interpreted as **Namibian \$** and vice-versa.

# **CONFERENCE DINNER**

8 July 2003

Windhoek Country Club Resort R120 per person

## **CONFERENCE ORGANISATION**

Direct all correspondence to the Local Conference Organiser, Mr. H.L. Beyer, Dept. of Germanic & Romance Languages, University of Namibia, Private Bag 13301, Windhoek, Namibia. Tel.: (+264 61) 206 3850 // fax: (+264 61) 206 3863 // e-mail: <u>hbeyer@unam.na</u>

## **PROPOSED AMENDMENT OF THE CONSTITUTION**

Notice is hereby given of the following proposed amendment of the Constitution to be tabled at the General Meeting.

It will be proposed that all references to "Chairperson" and "Vice-Chairperson" in the Constitution be replaced by "President" and "Vice-President" respectively.

**Motivation:** To bring the description of these office bearers at AFRILEX in line with the description in its sister organisations such as EURALEX, DSNA and AUSTRALEX.

## CALL FOR NOMINATIONS FOR OFFICE BEARERS

Members are invited to nominate members in good standing with the association, to serve on the Board of AFRILEX for the period July 2003 tot July 2005. Please complete the attached nomination form and return it to Prof. D.J. Prinsloo, Department of African Languages, University of Pretoria, Pretoria 0002, South Africa, to reach us not later than 20 May 2003. Up to 8 candidates can be nominated. Nominations can also be e-mailed to <u>prinsloo@postino.up.ac.za</u> not later than 20 May 2003. A ballot paper containing the names of nominees who were nominated by at least two members will then be mailed to all members.

## NOTE FOR PRESENTERS OF PAPERS

PC PowerPoint presentation facilities will be available. As a backup, presenters will be asked to e-mail their slide show ahead of the Conference to Mr. H.L. Beyer (e-mail: <u>hbeyer@unam.na</u>).

## ACCOMMODATION

Please arrange your accommodation directly with one of the following hotels. It is advisable to book well in advance.

|               | 1 41 ( 1 )                    |                                   |
|---------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| Name of       | Windhoek Country Club         | Kalahari Sands Hotel & Casino     |
| establishment | Resort & Casino               |                                   |
| Star rating   | ****                          | ****                              |
| Contact       | Gaynor Dowie                  | Tony Baucher                      |
| person        |                               |                                   |
| Telephone     | +264 61 2055750               | +264 61 2800000                   |
| Fax           | +264 61 2055768               | +264 61 259805                    |
| E-mail        | hrwccr@legacyhotels.co.za     | ksands@sunint.co.za               |
| address       |                               |                                   |
| Web page      | http://www.legacyhotels.co.za |                                   |
| Physical      | Western bypass, Windhoek      | 129 Independence Avenue, Windhoek |
| address       | South                         |                                   |
| To UNAM       | 7km                           | 10km                              |
|               |                               |                                   |

## **TOP RANGE (Part 1)**

| To city centre | 7km                          | none                        |
|----------------|------------------------------|-----------------------------|
| Shuttle        | Yes, complimentary           | Situated in city centre     |
| service to and |                              |                             |
| from city      |                              |                             |
| centre & cost  |                              |                             |
| Rooms          | 125                          | 60                          |
| Single room    | N\$ 675, VAT & full English  | N\$ 650, breakfast included |
| tariff, per    | buffet breakfast included    |                             |
| night          |                              |                             |
| Double room    | N\$ 930, VAT & full English  | N\$ 735, breakfast included |
| tariff, per    | buffet breakfast included    |                             |
| night          |                              |                             |
| Additional     | TV (5 channels), Air         | TV, DSTV, Air conditioning, |
| offerings per  | conditioning, Minibar,       | Telephone                   |
| room,          | Telephone, En-suite bathroom |                             |
| included in    |                              |                             |
| tariff         |                              |                             |
| Additional     | 24 hour room service, Golf-  |                             |
|                | course, Hair-dresser,        |                             |
|                | Reflexology studio,          |                             |
|                | Restaurants, Bars, Tennis    |                             |
|                | courts, Casino               |                             |

## **TOP RANGE (Part 2)**

| Name of        | Safari Court Hotel              | Hotel Safari                    |
|----------------|---------------------------------|---------------------------------|
| establishment  |                                 |                                 |
| Star rating    | ****                            | ***                             |
| Contact        | Dorethea Diaber                 | Dorethea Diaber                 |
| person         |                                 |                                 |
| Telephone      | +264 61 240240                  | +264 61 240240                  |
| Fax            | +264 61 223017                  | +264 61 223017                  |
| E-mail         | safari@safarihotel.com.na       | safari@safarihotel.com.na       |
| address        |                                 |                                 |
| Web page       | http://www.safarihotel.com.na   | http://www.safarihotel.com.na   |
| Physical       | C/o Auas and Aviation roads,    | C/o Auas and Aviation roads,    |
| address        | Windhoek                        | Windhoek                        |
| To UNAM        | 4km                             | 4km                             |
| To city centre | 4km                             | 4km                             |
| Shuttle        | Yes, free for hotel guests      | Yes, free for hotel guests      |
| service to and |                                 |                                 |
| from city      |                                 |                                 |
| centre & cost  |                                 |                                 |
| Rooms          | 90                              | 110                             |
| Single room    | Between N\$ 492 and N\$ 580,    | Between N\$ 378 and N\$ 454,    |
| tariff, per    | including full buffet breakfast | including full buffet breakfast |
| night          |                                 |                                 |
| Double room    | Between N\$ 319 and N\$ 389,    | Between N\$ 239 and N\$ 287,    |
| tariff, per    | including full buffet breakfast | including full buffet breakfast |

| night         |                                |                                       |
|---------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| Additional    | Satellite TV, En-suite         | Satellite TV, En-suite bathroom, Air  |
| offerings per | bathroom, Air conditioning,    | conditioning, Telephone, Fridge, Mini |
| room,         | Telephone, Fridge, Mini bar    | bar on request, Laundry service,      |
| included in   | on request, Laundry service,   | Tea/Coffee facilities                 |
| tariff        | Tea/Coffee facilities          |                                       |
| Additional    | Pool and garden, 3 restaurants | Pool and garden, 3 restaurants and 2  |
|               | and 2 bars                     | bars                                  |

## MIDDLE RANGE (Part 1)

|                | (GE (Fart I)                         |                                |
|----------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Name of        | Hotel Pension Christoph              | Arebbusch Travel Lodge         |
| establishment  |                                      |                                |
| Star rating    | *                                    |                                |
| Contact        | Amanda Goldbeck                      | Amor Vermaak                   |
| person         |                                      |                                |
| Telephone      | +264 61 240777                       | +264 61 252255                 |
| Fax            | +264 61 248560                       | +264 61 251670                 |
| E-mail         | christoph@mweb.com.na                | atl@mweb.com.na                |
| address        |                                      |                                |
| Web page       | http://www.natron.net/tour/christoph |                                |
| Physical       | C/o Heinitzburg and Robert Mugabe    | 1 Gholf street, Windhoek South |
| address        | Roads, Windhoek                      |                                |
| To UNAM        | 5km                                  | 10km                           |
| To city centre | 800m                                 | 15 km                          |
| Shuttle        | Yes, N\$ 20 per trip                 | Yes, N\$ 160 per day, maximum  |
| service to and |                                      | 16 persons                     |
| from city      |                                      |                                |
| centre & cost  |                                      |                                |
| Rooms          | 5 twin rooms                         | 50                             |
| Single room    | N\$ 300, including VAT & breakfast   | N\$ 290, VAT & breakfast       |
| tariff, per    |                                      | included                       |
| night          |                                      |                                |
| Double room    | N\$ 414, including VAT & breakfast   | N\$ 395, VAT & breakfast       |
| tariff, per    |                                      | included                       |
| night          |                                      |                                |
| Additional     | En-suite rooms, TV, DSTV,            | TV (5 channels), Air           |
| offerings per  | Roomsafe, Telephone, Minibar,        | conditioning, Mini fridge      |
| room,          | Radio, Ceiling fan, High-speed       |                                |
| included in    | kettle, Tea/Coffee, 2 single beds    |                                |
| tariff         |                                      |                                |
| Additional     |                                      | Rooms are located in a natural |
|                |                                      | area                           |

## MIDDLE RANGE (Part 2)

|               | (                    |                     |
|---------------|----------------------|---------------------|
| Name of       | Okanyeti Guest House | Ekundu Guesthouse   |
| establishment |                      |                     |
| Star rating   |                      |                     |
| Contact       | Anneke van Rensburg  | Mrs. Rosi Stevenson |
| 1             | I                    | I                   |

| person         | 1                                 | 1                                |
|----------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Telephone      | +264 61 241073                    | +264 61 253440                   |
| Fax            | +264 61 254579                    | +264 61 230729                   |
| E-mail         | <u>okanyeti@iway.na</u>           | rosist@iafrica.com.na            |
| address        |                                   |                                  |
| Web page       |                                   | http://members.africa-           |
|                |                                   | adventure.org/a/ekundu/          |
| Physical       | 18 Schopenhauerstreet, Academia   | 10 Johann Albrecht Street,       |
| address        |                                   | Windhoek West                    |
| To UNAM        | 2km                               | 5km                              |
| To city centre | 5km                               | 1.2 km                           |
| Shuttle        | No                                | 10 minute walk, also on main     |
| service to and |                                   | taxi routes (about N\$5)         |
| from city      |                                   |                                  |
| centre & cost  |                                   |                                  |
| Rooms          | 16                                | 8                                |
| Single room    | N\$ 250, breakfast included, VAT  | N\$ 220, VAT & breakfast         |
| tariff, per    | excluded                          | included                         |
| night          |                                   |                                  |
| Double room    | N\$ 380, breakfast included, VAT  | N\$ 320, VAT & breakfast         |
| tariff, per    | excluded                          | included                         |
| night          |                                   |                                  |
| Additional     | TV (5 channels), Roof fan,        | TV with M-Net & Supersport,      |
| offerings per  | Telephone, Tea/Coffee facilities, | Refrigirator, Fan, Writing desk, |
| room,          | Swimming pool                     | Kettle, Tea/Coffee               |
| included in    |                                   |                                  |
| tariff         |                                   |                                  |
| Additional     |                                   | 24 hour guard, Laundry service,  |
|                |                                   | Public phone                     |

## LOW RANGE

| 1              |                          |                                 |
|----------------|--------------------------|---------------------------------|
| Name of        | Motown Formula Inn       | Vee's Self Catering Guest House |
| establishment  |                          |                                 |
| Star rating    |                          |                                 |
| Contact        | Jenny-lynne Roos         | Vikki Mamvura-Gava              |
| person         |                          |                                 |
| Telephone      | +264 61 234646           | +264 61 221598                  |
| Fax            | +264 61 234646           | +264 21 237137                  |
| E-mail         |                          | txgava@hotmail.com              |
| address        |                          |                                 |
| Web page       |                          | http://www.swiftcentre.com/vees |
| Physical       | 452 Independence Avenue, | 7311 Elephant street, Rhino     |
| address        | Windhoek                 | Park, Windhoek West             |
| To UNAM        | 10km                     | 10km                            |
| To city centre | none                     | 2km                             |
| Shuttle        | Situated in city centre  | No                              |
| service to and |                          |                                 |
|                |                          |                                 |
|                |                          |                                 |

| from city<br>centre & cost |                                     |                        |
|----------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| Rooms                      | 40                                  | 3 flats                |
| Single room                | Between N\$ 140 and N\$ 350         | N\$ 140, self-catering |
| tariff, per                |                                     |                        |
| night                      |                                     |                        |
| Double room                | Between N\$ 140 and N\$ 350         | N\$ 240, self-catering |
| tariff, per                |                                     |                        |
| night                      |                                     |                        |
| Additional                 | Depending on type of room, Econo,   | TV, Fan, Card booth    |
| offerings per              | Executive or Luxury                 |                        |
| room,                      |                                     |                        |
| included in                |                                     |                        |
| tariff                     |                                     |                        |
| Additional                 | Mini safes, Quality mattresses, TVs |                        |
|                            | with 4 channels, Breakfast is an    |                        |
|                            | additional N\$ 25 per person        |                        |

## **TRAVEL INFORMATION**

Transport will be provided between the above hotels and the Conference Venue as well as the Windhoek Country Club Resort (for the Conference Dinner). Transport from and to the airport is available at R100 per trip. Please inform the Local Conference Organiser, Mr. Herman Beyer, well in advance of the date(s) and time(s) that transport from and to the airport is required and provide the flight number and name of the airline.

## **BOOKING DATES**

Early booking is advised.

## VISA REQUIREMENTS

Please note that Business Visas are required by non-Namibian passport holders.

## **POST-CONFERENCE EXCURSION**

Return trip to Swakopmund on 10 July at N\$150 per person, including a light lunch. Book well in advance since seats are limited. People who intend to go on this trip should schedule to overnight in Windhoek on 10 July and should not book their return flights on the 10th. Please take this into account when booking accommodation and air tickets.

## **AFRILEX WEB SITE**

For the latest on the 8<sup>th</sup> International Conference and other Afrilex activities, visit the Afrilex web site at: http://www.up.ac.za/academic/libarts/afrilang/homelex.html

Looking forward to seeing you in Windhoek,

AFRILEX greetings,

Daan Prinsloo: Chairperson Gilles-Maurice de Schryver: Organiser Herman Beyer: Local Conference Organiser

## 8<sup>th</sup> International AFRILEX Conference REPLY FORM Conference Registration, Conference Dinner, Post-Conference Excursion and Transport

#### Please complete this reply form and return it to:

Mr. H.L. Beyer, Dept. of Germanic & Romance Languages, University of Namibia, Private Bag 13301, Windhoek, Namibia.

| Title, Initials and Surname:<br>Postal Address:   |                |     |
|---|----------------|-----|
| Postal Code:  |                |     |
| Tel.:(W);   |                | (H) |
| (Cell); Fax:<br>E-mail:0  |                |     |
| <pre>@ R500 for members, R550 for non-members<br/>I intend to read a paper<br/>(ii) Conference Dinner (8 July 2003)</pre> | = R _<br>/YES/ |     |
| @ R120  | = R            |     |
| iii) <b>Post-Conference Excursion</b> (10 July 2003)  | = R            |     |
| @ R150<br>iv) <b>Transport from/to airport</b>  |                |     |
|   |                |     |
| iv) Transport from/to airport   | = R            |     |
| <pre>iv) Transport from/to airport    a) from airport (Flight no)</pre>   | = R            |     |
| <pre>iv) Transport from/to airport a) from airport (Flight no) on July 2003 @ R100</pre>                                  | = R<br>= R     |     |

## **PAYMENT METHODS**

Please make cheques / postal orders payable to AFRILEX in South African Rand. Alternatively, payment may be made in South African Rand directly into the Afrilex Savings Account, Absa Bank, Hatfield, Pretoria; Branch Code 008675, Account no. 9054460560. Please send or fax the DEPOSIT SLIP, together with this reply form, to Herman Beyer (+264 61) 206 3863. He will acknowledge receipt of this reply form and payment within 10 days.

With this reply form please find enclosed my cheque / postal order for  $\, R \, .... or$ 

I have paid the sum of  $\mathbf{R}$  ..... into the Afrilex Savings Account and attach a copy of the deposit slip.

## PLEASE NOTE

# THE DEADLINE FOR ADVANCE REGISTRATION PAYMENT IS 7 JUNE 2003.

Back to HOME